

Zeitschrift: L'ami du patois : trimestriel romand
Band: 6 (1978)
Heft: 1

Artikel: L'ascenseu
Autor: Rouge, F.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-238283>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

L'ASCENSEU

Lou vilhio Frédéri, étai bein boun'einfant, mâ, on bocon à la boûnna, l'avai étâ insurtâ per son vesin, que lai avai tot de, que brâva dzein, rappâô à on affère de dzenelhie (qu'avai pas yu que lai avai onna boênna intrémi dai doû).

Cein arrevâve praô soveint, por tot et por rein, mâ, sti iâdzo, Frédéri ein avai per déssu la tîta, et sé de : "mé vu allâ consultâ on avocat, po vêre se lai arai pas moyan de lai clioûre lo mor on iâdzo por totâ".

Lo syndico, lai recoumeindâ ion de cliô minna-mor, on tot suti, que démôrâve aô coutset de iéna de cliô granta tor, que dépareillant tot l'ein-tot dai vella.

Arrevâ lé, Frédéri s'é arretâ dein l'allaïe, por vêre iô irant les z'égrâ, quand vaitcé, qu'onna vilhie et poûta fenna, passa dé coûte li, s'einfate dein onna dzéba, et à la vi que l'a z'u cliou la paôrta, a-te que la via ein amont. Frédéri é restâ quie tot ébahi, quand la dzéba rareve avou, por laissi sailli onna galère felhie tota freja, dai djoûte roûse, à eimbransi, adan Frédéri sé désai : "Tonnerre ! Tot paraî, quiein'inveinchon, (n'avai jamé yu on ascenseu) dere que cliia mécanique einvouye ein amont onna

F. Rouge

Sait-on que...

... En un seul été, un couple d'oiseaux détruit environ 6000 chenilles. On se rend mieux compte de l'utilité des oiseaux si l'on sait que mille chenilles suffisent à détruire un côneifère. Pour nourrir ses petits, un couple d'hirondelles doit pouvoir attraper au moins 7000 insectes par jour.

